



ОСКАР УАЙЛЬД

МАЛЬЧИК-ЗВЕЗДА

сказки

Иллюстрации Никки Тольц



ЭКСМО
Москва
2013



МАЛЬЧИК-ЗВЕЗДА

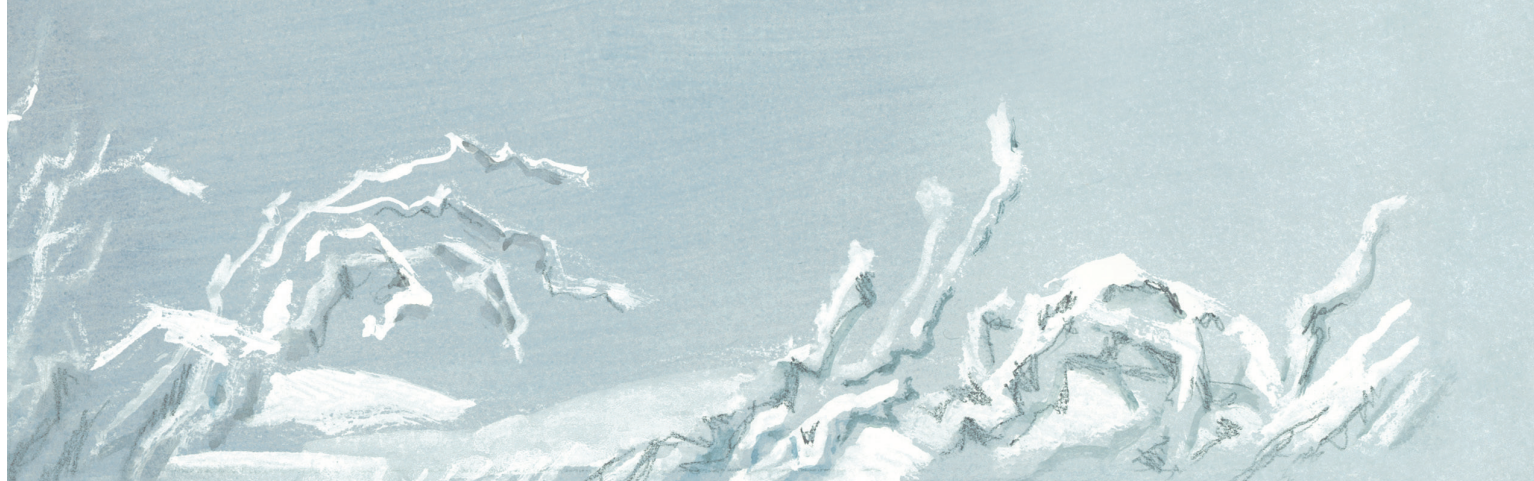
Однажды два бедных Дровосека пробирались домой через густой сосновый лес. Была зима, стояла ледяная ночь. Снег толстым слоем лежал на земле и на ветвях деревьев; мороз обламывал молодые сучья. Когда Дровосеки подошли к Горному Потоку, он неподвижно висел в воздухе: его поцеловал Ледяной Царь.

Было так холодно, что даже звери и птицы не знали, как им быть.

Всё дальше и дальше шли Дровосеки, изо всех сил дуя на свои пальцы и топая своими большими, окованными железом сапогами по затвердевшему снегу. Раз им показалось, что они заблудились, и их охватил ужас, так как они знали, что Вьюга жестока с теми, кто засыпает в её объятиях. Но они упрямо шли вперёд, поручив себя доброму Святому Мартину, покровителю путешественников, и вскоре вышли на опушку леса и увидели далеко внизу огни деревушки, в которой они жили.

Дровосеки так обрадовались своему избавлению, что громко засмеялись. Земля сразу же показалась им серебряным цветком, а Луна — цветком из золота.

Однако вскоре Дровосеки вновь стали грустными, потому что вспомнили о своей бедности. Они стояли понурившись, как вдруг... С неба упала очень яркая, прекрасная звезда!



Она скользнула по одной половине неба, миновав другие звёзды, и Дровосекам показалось, что она упала за ивами, расположенными невдалеке.

— Горшок золота появляется на том месте, куда упала звезда! — крикнули Дровосеки и бросились бежать к ивам.

Какой-то золотой предмет лежал на белом снегу. Присмотревшись, они поняли: это был плащ из золотой парчи, затканый звёздами, в бесчисленных складках. Думая, что в плащ завернут клад, они уселись на снегу и развернули свою находку, чтобы поделить между собой золото. Но увы! В плаще не оказалось ни золота, ни серебра, ни даже другого сокровища, а только маленький спящий ребёнок.

Тогда один из Дровосеков сказал другому:

— Это горький конец нашим надеждам, не везёт нам; какая может быть польза человеку от ребёнка? Оставим его здесь и пойдём своей дорогой, ведь мы бедные люди, и у нас есть свои дети, их хлеб мы не можем отдавать другим.

Но его товарищ ответил ему:

— Нет, не годится оставить здесь ребёнка, ведь он погибнет в снегу. И хотя я так же беден, как и ты, и у меня много ртов, которых я должен прокормить, я всё же возьму ребёнка домой, и моя жена будет воспитывать его.

И он ласково поднял ребёнка, завернул его в плащ и направился вниз с холма в деревушку.

Когда они пришли в деревню и жена Дровосека отворила дверь и увидала, что муж её вернулся цел и невредим, она обрадовалась, обняла и поцеловала его.

И он сказал ей:

— Я нашёл кое-что в лесу и принёс тебе.

— Что это такое? — воскликнула она. — Покажи мне скорее, ведь дом наш пуст и мы во многом нуждаемся.

Тогда он развернул плащ и показал ей спящего ребёнка.

— Ах, какой ты глупый! — разозлилась она. — Разве у нас нет собственных детей, что ты принёс к нашему очагу подкидыша? И кто знает, может быть, ребёнок этот принесёт нам несчастье? И чем мы будем его кормить?

— Но это Звёздный Мальчик, — ответил Дровосек и рассказал, при каких странных обстоятельствах он нашёл ребёнка.

Но она не хотела успокоиться, сердилась и кричала:

— Нашим детям не хватает хлеба, а мы ещё должны кормить чужого ребёнка. Кто позаботится о нас?

Дровосек ничего не ответил, но не двинулся с порога.

Вдруг холодный ветер ворвался в открытую дверь и заставил женщину съежиться. Она задрожала и сказала мужу:

— Закрой же дверь! Резкий ветер гуляет по дому, и мне холодно.

— Разве в доме, где живёт человек с жестоким сердцем, не царит вечный холод? — спросил он.

И женщина ничего ему не ответила, а только ближе придвинулась к огню.

Через некоторое время она обернулась и взглянула на мужа, глаза её были полны слёз. Дровосек быстро вошёл, положил её на руки ребёнка, и она поцеловала его и уложила в постельку, где лежал их младший сын. Дровосек взял золотой плащ и спрятал его в большой сундук, а жена его взяла янтарное ожерелье, которое было надето на шею ребёнка, и спрятала его в тот же сундук.

Звёздный Мальчик стал расти вместе с детьми Дровосека: он сидел за одним столом с ними и был товарищем их игр. И с каждым днём он становился всё прекраснее, на удивление всем жителям деревни.



Но красота Звёздного Мальчика только вредила ему. Он рос самолюбивым, жестоким и эгоистичным. Детей Дровосека и других деревенских детей он презирал, говоря, что они низкого происхождения, а он благороден, так как родился от Звезды. Он не жалел ни бедных, ни слепых, ни калек, бросал в них камнями и гнал на большую дорогу, так что никто не приходил за подаванием в эту деревню дважды. Звёздный Мальчик словно был влюблён в красоту и наслаждался, издеваясь над слабыми и безобразными; но самого себя он любил, и летом, когда дремали ветры, он ложился у колодца

в саду священника и смотрел вниз, на дивное отражение собственного лица, смеясь и радуясь своей красоте.

Дровосек с женой часто бранили его и говорили ему:

— Мы с тобой поступали не так, как ты теперь поступаешь с одинокими и беспомощными. Почему ты так жесток со всеми, кто нуждается в жалости?

Но Звёздный Мальчик не обращал внимания на их слова, а только посмеивался и возвращался к своим товарищам. И куда бы Звёздный Мальчик ни водил их, они шли за ним, и что бы Звёздный Мальчик ни приказывал им делать, они делали. И во всём он командовал ими, и они стали такими же жестокосердыми, как и он.

И вот однажды проходила через деревню бедная нищая старуха. Она была одета в лохмотья, и вид у неё был очень жалкий. Устав, она села отдохнуть под каштановым деревом.

Но когда Звёздный Мальчик увидел её, он сказал своим товарищам:

— Смотрите! Какая отвратительная нищенка под таким прекрасным зелёным деревом. Пойдём прогоним её оттуда.

И он стал кидать в неё камнями и издеваться над ней. Она испуганно смотрела на него. Когда Дровосек, рубивший дрова в сарае поблизости, увидел, что делает Звёздный Мальчик, он подбежал, выбранил его и сказал:

— У тебя очень жестокое сердце. Какое зло причинила тебе эта бедная женщина, что ты так обращаешься с ней?

И Звёздный Мальчик покраснел от злобы, топнул ногой и сказал:

— Ты не смеешь требовать от меня отчёта в моих действиях! Я не сын твой, чтобы исполнять твои веления.

— Это правда, — ответил Дровосек, — но я пожалел тебя, когда нашёл в лесу среди снега.

